VNIVERSITAT DE VALÈNCIA

# Guía Docente
# 40521 Aprendizaje y enseñanza de las lenguas y las culturas clásicas.

## FICHA IDENTIFICATIVA

### Datos de la Asignatura

| | |
|---|---|
| **Código** | 40521 |
| **Nombre** | Aprendizaje y enseñanza de las lenguas y las culturas clásicas. |
| **Ciclo** | Máster |
| **Créditos ECTS** | 16.0 |
| **Curso académico** | 2019 - 2020 |

### Titulación(es)

| Titulación | Centro | Curso | Periodo |
|---|---|---|---|
| 2024 - M.U. en Profesor/a de Educación Secundaria 09-V.1 | Facultad de Magisterio | 1 | Anual |

### Materias

| Titulación | Materia | Caracter |
|---|---|---|
| 2024 - M.U. en Profesor/a de Educación Secundaria 09-V.1 | 29 - Aprendizaje y enseñanza de las lenguas y las culturas clásicas | Optativa |

## RESUMEN

La materia *Aprendizaje y enseñanza de la didáctica de las lenguas y las culturas clásicas: griego y latín* forma parte del módulo específico junto con las materias *Innovación docente y iniciación a la investigación educativa para la didáctica de las lenguas y las culturas clásicas: griego y latín*, y *Complementos para la Formación Disciplinar en la didáctica de las lenguas y las culturas clásicas: griego y latín*.

La materia comprende una serie de contenidos que han de permetir proporcionar al alumno las herramientas metodológicas con tal de replantearse sus ideas previas sobre el concepto de filología clásica y sobre la didáctica de las lenguas y culturas griega y romana.

## CONOCIMIENTOS PREVIOS

### Relación con otras asignaturas de la misma titulación

No se han especificado restricciones de matrícula con otras asignaturas del plan de estudios.

### Otros tipos de requisitos

Los exigidos para el acceso a la especialidad.

## COMPETENCIAS

### 2024 - M.U. en Profesor/a de Educación Secundaria 09-V.1

- Saber aplicar los conocimientos adquiridos y ser capaces de resolver problemas en entornos nuevos, o poco conocidos dentro de contextos más amplios (o multidisciplinares) relacionados con su área de estudio.
- Saber comunicar sus conclusiones y los conocimientos y razones últimas que las sustentan a públicos especializados y no especializados de un modo claro y sin ambigüedades.
- Poseer las habilidades de aprendizaje que les permitan continuar estudiando de un modo que habrá de ser en gran medida autodirigido o autónomo.
- Ser capaces de integrar conocimientos y enfrentarse a la complejidad de formular juicios a partir de una información que, siendo incompleta o limitada, incluya reflexiones sobre las responsabilidades sociales y éticas vinculadas a la aplicación de sus conocimientos y juicios.
- Planificar, desarrollar y evaluar el proceso de enseñanza y aprendizaje potenciando procesos educativos que faciliten la adquisición de las competencias propias de las respectivas enseñanzas, atendiendo al nivel y formación previa de los/as estudiantes así como la orientación de los mismos, tanto individualmente como en colaboración con otros docentes y profesionales del centro.
- Diseñar y desarrollar espacios de aprendizaje con especial atención a la equidad, la educación emocional y en valores, la igualdad de derechos y oportunidades entre hombres y mujeres, la formación ciudadana y el respeto de los derechos humanos que faciliten la vida en sociedad, la toma de decisiones y la construcción de un futuro sostenible
- Adquirir estrategias para estimular el esfuerzo del estudiante y promover su capacidad para aprender por sí mismo y con otros, y desarrollar habilidades de pensamiento y de decisión que faciliten la autonomía, la confianza e iniciativa personales.
- Conocer los procesos de interacción y comunicación en el aula, dominar destrezas y habilidades sociales necesarias para fomentar el aprendizaje y la convivencia en el aula, y abordar problemas de disciplina y resolución de conflictos
- Conocer la normativa y organización institucional del sistema educativo y modelos de mejora de la calidad con aplicación a los centros de enseñanza.
- Buscar, obtener, procesar y comunicar información (oral, impresa, audiovisual, digital o multimedia), transformarla en conocimiento y aplicarla en los procesos de enseñanza y aprendizaje. Adquirir los conocimientos y las estrategias para poder programar las áreas, materias y módulos propios de su responsabilidad docente.

- Diseñar y realizar actividades formales y no formales que contribuyan a hacer del centro un lugar de participación y cultura en el entorno donde esté ubicado.
- Desarrollar las funciones de tutoría y de orientación del alumnado de la etapa o área correspondiente, de manera colaborativa y coordinada; informar y asesorar a las familias acerca del proceso de enseñanza y aprendizaje y sobre la orientación personal, académica y profesional de sus hijos.
- Participar en la evaluación, investigación y la innovación de los procesos de enseñanza y aprendizaje. Dominar estrategias y procedimientos de evaluación de los procesos de aprendizaje del alumnado, así como los propios para la evaluación de los procesos de enseñanza.
- Adquirir criterios de selección y elaboración de materiales educativos.
- Fomentar un clima que facilite el aprendizaje y ponga en valor las aportaciones del alumnado de la etapa o área correspondiente.
- Integrar la formación en comunicación audiovisual y multimedia en los procesos de enseñanza y de aprendizaje.
- Conocer estrategias y técnicas de evaluación y entender la evaluación como un instrumento de regulación y estímulo al esfuerzo.
- Concretar el currículo que se vaya a implantar en un centro docente participando en la planificación colectiva del mismo; desarrollar y aplicar metodologías didácticas tanto grupales como personalizadas, adaptadas a la diversidad de los estudiantes
- Conocer los currículos de las materias de la especialidad, así como el cuerpo de conocimientos didácticos en torno a los procesos de enseñanza y aprendizaje correspondientes. Saber convertir los contenidos de los currículos en herramientas programas de actividades y de trabajo al servicio de los objetivos educativos y formativos de las materias. Identificar los problemas de aprendizaje básicos y comunes de las materias e idear estrategias para superarlos.
- Conocer los desarrollos teórico-prácticos de los procesos de enseñanza y aprendizaje de las materias de la especialidad.
- Aprender y saber transmitir las técnicas didácticas precisas para el análisis y comprensión de los textos en el plano lingüístico, como medio tanto para la traducción de los textos como para el dominio del lenguaje científico.
- Aprender y saber transmitir las técnicas didácticas precisas para el análisis y comprensión de los textos en el plano literario, por el valor intrínseco de las literaturas antiguas y por su carácter de modelo de las diferentes literaturas nacionales.

- Aprender y saber transmitir las técnicas didácticas precisas para la valoración del legado ideológico y cultural de la Antigüedad en las sociedades modernas.

## RESULTADOS DE APRENDIZAJE

Esta materia, cuya extensión es tan sólo la consecuencia de su carácter central en el programa del máster desde el punto de vista teórico, comprende una serie de conocimientos que por diversas razones no han sido objeto de una atención específica en el pla de estudios del grado de Filología Clásica. Todos ellos están pensados para un correcto ejercicio de la docencia en la enseñanza secundaria.

La organización de los contenidos abarca áreas de orden más técnico, relacionadas con el empleo de los instrumentos propios de la enseñanza de nuestro tiempo, y otras que buscan provocar en el estudiante una reflexión sobre los objetivos últimos de la enseñanza, con vistas a la formación de ciudadanos responsables, críticos y libres.

## DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS

**1. Diferentes modelos didácticos para la enseñanza de las lenguas griega y latina.**

**2. Técnicas de evaluación. Diversidad curricular. Acción tutorial.**

**3. La utilización de las TIC en la didáctica de las lenguas griega y latina.**

**4. Búsqueda, selección y elaboración de recursos didácticos.**

**5. La didáctica de las lenguas clásicas como instrumento para el estudio de las ciencias positivas y experimentales.**

**6. El modelo de las lenguas clásicas para la integración social. Perspectiva de género.**

**7. Los valores del humanismo y el concepto central de persona.**

## VOLUMEN DE TRABAJO

| ACTIVIDAD | Horas | % Presencial |
|---|---|---|
| Clases de teoría | 160,00 | 100 |
| Elaboración de trabajos en grupo | 40,00 | 0 |
| Elaboración de trabajos individuales | 40,00 | 0 |
| Estudio y trabajo autónomo | 40,00 | 0 |
| Lecturas de material complementario | 30,00 | 0 |
| Preparación de actividades de evaluación | 30,00 | 0 |
| Preparación de clases de teoría | 40,00 | 0 |
| Resolución de casos prácticos | 20,00 | 0 |
| **TOTAL** | **400,00** | |

## METODOLOGÍA DOCENTE

La metodologia en el aula consiste en proveer, en primer lugar una serie de conocimientos que enlacen con los contenidos que los y las alumnas han adquirido a lo largo de su licenciatura. A continuación, y mientras van apareciendo problemas que identificamos, definimos y situamos en su contexto cronológico, social y ideológico, el docente formula preguntas y suscita el debate con tal de profundizar en el análisis y el diagnóstico de las situaciones creadas tanto dentro del proceso educativo como fuera del mismo, en el seno de la sociedad.

Las actividades formativas se relacionan con la fase de prácticas, que permite desarrollar estrategias de aplicación y evaluación de modeloss didácticos diferentes, al mismo tiempo que se detectan y valoran las actitudes y los conocimientos relativos a la recepción del legado clásico en diversos ámbitos.

## EVALUACIÓN

La evaluación será continua y global, tendrá un carácter orientador y formativo, y habrá de analizar los procesos de aprendizaje individual y colectivo.

La calificación, representación última del proceso de evaluación, habrá de ser un reflejo del aprendizaje individual, entendido no sólo desde el punto de vista de la adquisición de conocimientos, sino también como un proceso que tiene que ver más con los cambios intelectuales y personales de los de las estudiantes al encontrarse en situaciones nuevas que exigen el desarrollo de capacidades de comprensión y razonamiento también nuevas.

La información para evidenciar el aprendizaje habrá de ser recogida principalmente mediante el seguimiento periódico del progreso de los y de las estudiantes, tanto en el aula como en las tutorias individuales y de grupo; la evaluación de los trabajos encargados, incluidos el análisis y la valoración de observaciones sobre los trabajos elaboradps por los compañeros; la valoración de la participación individual y de grupo, tanto en el aula como en las actividades que se hagan fuera de la misma; y pruebas orales y escritas.

El proceso de evaluación de los y de las estudiantes puede incluir la elaboración de un informe sobre el grado de adquisición individual de los diferentes aprendizajes.

## REFERENCIAS

### Básicas

- Alberic, J. - Ros, M. (1993), La transcripció dels noms propis grecs i llatins, Barcelona: Enciclopèdia Catalana.
- Bergua Cavero, J. (2004), Los helenismo del español, Madrid: Gredos.
- Château, J. (2017) Los grandes pedagogos (trad. E. de Champourcín), México: FCE.
- Corominas, J. - Pascual J.A. (1980-1992), Diccionario crítico etimológico castellano e hispánico, Madrid.
- Díaz Ávila, M. (2014), Alexandros. To Hellenikon Paidion, Guadix: Cultura Clásica.
- Dickey, E. (2016), Learning Latin the Ancient Way. Latin Textbooks from the Ancient World, Cambridge: Cambridge University Press.
- Eseverri, C. (1979), Diccionario etimológico de helenismos españoles, Burgos: Aldecoa.
- Estébanez, F. (1998). Étimos griegos. Monemas básicos de léxico científico, Barcelona: Octaedro.
- García Gual, C. (1992), Introducción a la mitología griega, Madrid: Alianza.
- García Gual, C. (2017), La luz de los lejanos faros. Una defensa apasionada de las humanidades, Barcelona: Ariel.
- Kallendorf, G.W. (2002), Humanist Educational Treatises, Cambridge: Harvard University Press.
- - Orberg, H.H. (2011) Lingua latina per se illustrata, Familia romana, Guadix: Cultura Clásica.
- - Orberg, H.H. (2002) Lingua latina per se illustrata, Roma aeterna, Guadix: Cultura Clásica.
- - Quintana Cabanas, J.M. (1987), Raíces griegas del léxico castellano científico y médico, Madrid: Gredos.
- - Rubio Gil, A. (2016) El alfabeto griego clásico: Prácticas básicas de lectoescritura griega, València: SPUV.
- - Stroh, W. (2012) El latín ha muerto. ¡Viva el latín! Breve historia de una gran lengua (trad. de F. Fernández), Barcelona: Ed. del subsuelo.

### Complementarias

- - Bailey, C. (1956) El legado de Roma, Madrid: Pegaso
- - Cuenca, M.J. (1992) Teories gramaticals i ensenyament de llengües, València: Tàndem.

- - Giralt, S. et alii (2009) Chiron en Compostela. Didáctica 2.0 para las lenguas y la cultura clásicas, Santiago de Compostela: SEEC.
- - Rico, C. (2010) Polis: parlare il greco antico come una lingua viva, San Paolo: Cinisello Balsamo.

## ADENDA COVID-19

**Esta adenda solo se activará si la situación sanitaria lo requiere y previo acuerdo del Consejo de Gobierno**

### 1. Contenidos

Se mantienen los contenidos inicialmente recogidos en la guía docente

### 2. Volumen del trabajo y planificación temporal de la docencia

Mantenimiento del peso de las distintas actividades que suman las horas de dedicación en créditos ECTS marcados en la guía docente original.

### 3. Metodología docente

—Publicación de materiales en el AV.

—Propuesta de actividades a través del AV (tareas y cuestionarios)

—Uso del Foro para resolver dudas

—Tutorías por videoconferencia o por chat

### 4. Evaluación

Actividades con entrega de tareas a través del AV.

Tal como se ha establecido en el Máster de Profesor/a de Secundaria la evaluación de la segunda convocatoria tendrá lugar con un examen, que será en línea, con un porcentaje que será del 50%, pues además de este examen se tendrá en consideración todos los trabajos presenciales realizados en el primer cuatrimestre.

### 5. Bibliografía

La bibliografía recomendada se mantiene porque es accesible o se ha hecho accesible